

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 19 май 2006 година

за изменение на Решение ЕЦБ/2001/16 относно разпределянето на паричния доход на националните централни банки на участващите държави-членки от финансовата 2002 година

(ЕЦБ/2006/7)

(2006/385/ЕО)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 32 от него,

като има предвид, че:

- (1) Решение ЕЦБ/2001/16 от 6 декември 2001 г. относно разпределянето на паричния доход на националните централни банки на участващите държави-членки от финансовата 2002 г.¹ установява режим за разпределянето на паричния доход на националните централни банки на държавите-членки, които са приели еврото. В съответствие с член 32.5 от Устава, сумата на паричния доход на националните централни банки се разпределя между НЦБ пропорционално на внесените от тях дялове в капитала на ЕЦБ. За да се позволи постепенно адаптиране на счетоводните баланси и отчетите за приходите и разходите на НЦБ, разпределянето на паричния доход за финансовите години 2002 - 2007 г. е коригирано, за да се вземат предвид разликите между средната стойност на банкнотите в обращение на всяка НЦБ през периода 1 юли 1999 г. - 30 юни 2001 г. и средната стойност на банкнотите, които биха били разпределени на тях през този период в съответствие с алгоритъма за определяне участието в капитала на ЕЦБ. Тези корекции включват нетните вътрешни за Евросистемата пасиви от евробанкноти в обращение, които са в базисните пасиви за целите на изчисляването на паричния доход на НЦБ съгласно член 32.2. от Устава, тъй като те са еквивалентни на банкноти в обращение.
- (2) Бъдещото разширяване на Евросистемата налага адаптирането на съществуващия режим за разпределяне на паричния доход. С оглед на справедливостта, последователността и равнопоставеното третиране, новите националните централни банки в Евросистемата, трябва да бъдат третирани по същия начин във финансово отношение, както вече участващите в Евросистемата НЦБ. Това означава, че трябва да се прилага процедура за коригиране, всеки път, когато дадена държава-членка приеме еврото и трябва да се спазват същите принципи, както за процедурата за коригиране за финансовите години 2002 - 2007 г. Като следствие от това може да се получи препокриване на периодите на корекцията.

¹ ОВ L 337, 20.12.2001 г., стр. 55. Решение, последно изменено с Решение ЕЦБ/2003/22 (ОВ L 9, 15.1.2004 г., стр. 39)

- (3) Регламент (ЕО) № 974/98 на Съвета от 3 май 1998 г. относно въвеждането на еврото⁽²⁾ позволява на новите участващи държави-членки известна гъвкавост по отношение на заместването на техните национални валути с еврото и въвеждането на евробанкноти и монети. За да може с процедурата за коригиране да се постигнат финансово уместни решения, трябва да бъдат взети предвид отделните сценарии за въвеждане на евробанкнотите,

ВЗЕ СЛЕДНОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение ЕЦБ/2001/16 се изменя и допълва както следва:

1. Член 1 се изменя и допълва както следва:

След се определения за „референтна лихва” се добавят следните определения:

- „й) „дата на въвеждане на еврото” означава датата, на която евробанкнотите и монетите придобиват статута на законно платежно средство в дадена държава-членка, която е приела еврото;
- к) „референтен период” означава период от 24 месеца, започващ 30 месеца преди датата на въвеждане на еврото;
- л) „едногодишен период след въвеждането на еврото” означава период от 12 месеца, започващ на датата на въвеждане на еврото;
- м) „всекидневен референтен валутен курс” означава всекидневният референтен валутен курс, който се основава на редовната всекидневна процедура за съгласуване между централните банки в или извън ЕСЦБ, която обикновено се извършва в 14 часа 15 мин. Централноевропейско време.”

2. Член 2 се изменя както следва:

Параграф 1 се заменя със следния текст:

„Вътрешните за Евросистемата салда на евробанкнотите в обращение, се изчисляват ежемесечно и се записват в счетоводните регистри на ЕЦБ и НЦБ на първия работен ден от месеца с вальор последния работен ден на предходния месец.

Когато дадена държава-членка приеме еврото, изчисляването на вътрешните за Евросистемата салда на евробанкнотите в обращение, съгласно първа алинея, се записват в счетоводните регистри на ЕЦБ и НЦБ с вальор датата на въвеждане на еврото.”

² ОВ L 139, 11.5.1998 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) 2169/2005 (ОВ L 346, 29.12.2005 г., стр. 1).

3. Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

Корекции на вътрешните за Евросистемата салда

1. За целите на изчисляването на паричния доход вътрешните за Евросистемата салда на всяка НЦБ на евробанкните в обращение се коригират чрез компенсационна сума в съответствие със следната формула:

$$КС = (A - C) \times K$$

където,

КС е компенсационната сума,

А е сумата в евро за всяка НЦБ, получена в резултат от прилагането на алгоритъма за записания капитал към средната стойност на банкните в обращение по време на референтния период, като сумата на банкните в обращение, деноминирани в националната валута на дадена държава-членка, която въвежда еврото, следва да се превърне в евро по всекидневния референтен валутен курс през референтния период,

С е средната стойност в евро за всяка НЦБ на банкните в обращение по време на референтния период, превърнати в евро по всекидневния референтен валутен курс по време на референтния период,

К е следният коефициент за всяка финансова година, започваща от датата на въвеждане на еврото:

Финансова година	Коефициент
Година на въвеждане на еврото	1
Година на въвеждане на еврото плюс една година	0,8606735
Година на въвеждане на еврото плюс две години	0,7013472
Година на въвеждане на еврото плюс три години	0,5334835
Година на въвеждане на еврото плюс четири години	0,3598237
Година на въвеждане на еврото плюс пет години	0,1817225

2. Сборът на компенсационните суми на НЦБ е нула.
3. Компенсационните суми се изчисляват всеки път, когато държава-членка приема еврото или когато се променя алгоритъмът за записания капитал на ЕЦБ.
4. Когато държава-членка се присъедини към еврозоната компенсационната сума на новоприета в Евросистемата НЦБ се разпределя между вече участващите в Евросистемата НЦБ пропорционално на съответните им дялове в алгоритъма за записания капитал на ЕЦБ със знак (+/-) съответно и е допълнителна към всички компенсационни суми, които са в сила за вече участващите в Евросистемата НЦБ .

5. Компенсационните суми и счетоводните вписвания за уравниване на тези компенсационни суми се записват в счетоводните регистри на всяка НЦБ в отделни вътрешни за Евросистемата сметки с вальор датата на въвеждане на еврото и същия вальор за всяка следваща година от периода на корекцията. Счетоводните вписвания за уравниване на компенсационните суми не се възнаграждават.

6. Ако стойността на евробанкнотите, които Централната банка на Люксембург (Banque centrale du Luxembourg) пуска в обращение през 2002 г. надхвърля средната стойност на нейните банкноти в обращение през периода 1 юли 1999 г. - 30 юни 2001 г. с 25 % или повече, „С” във формулата, установена в параграф 1, е стойността на банкнотите, пуснати в обращение от Централната банка на Люксембург (Banque centrale du Luxembourg) през 2002 г. с до максимален лимит от 2,2 милиарда евро. За прилагането на тази дерогация всички компенсационни суми, изчислени на базата на член 4, параграф 1, подлежат на корекции със задна дата в края на 2002 г., за да се гарантира съответствие с параграф 2. Такива корекции със задна дата са пропорционални на алгоритъма за записания капитал.

7. Чрез дерогация от параграф 1, при настъпването на специфични обстоятелства, свързани с промени в структурата на банкнотното обращение, както е посочено в Приложение III към настоящото решение, вътрешните за Евросистемата салда на всяка НЦБ от евробанкнотите в обращение се коригират в съответствие с разпоредбите на това приложение.

8. Корекциите на вътрешните за Евросистемата салда, предвидени в настоящия член престават да се прилагат от първия ден на шестата година след съответната година на въвеждане на еврото.”

4. Приложение I се изменя в съответствие с Приложение I към настоящото решение.

5. Приложение III се заменя с Приложение II към настоящото решение.

Член 2

Заклучителна разпоредба

Настоящото решение влиза в сила един ден след приемането му.

Съставено във Франкфурт на Майн на 19 май 2006 година.

Председател на ЕЦБ
Jean-Claude TRICHET

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Параграф I от част А на Приложение I се заменя със следния текст:

„1. банкноти в обращение

За целите на настоящото приложение, през годината на въвеждане на еврото 2002 г. за всяка вече участваща Евросистемата НЦБ, или през годината на въвеждането на еврото за всяка новоприета в Евросистемата НЦБ, „банкнотите в обращение”:

- i) включват също банкноти, емитирани от НЦБ и деноминирани в нейната национална парична единица;
- ii) трябва да бъдат намалени със стойността на нелихвоносните заеми, свързани с предварителното зареждане с евробанкноти, които все още не са били дебитирани (част от позиция 6 на активите от хармонизирания счетоводен баланс).

След годината на въвеждането на еврото, за целите на настоящото приложение и за всяка НЦБ, „банкноти в обращение” означава банкноти, деноминирани в евро, и не включва никакви други банкноти;”

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Приложение III се заменя със следния текст:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

А. Първа условна корекция

Ако общата средна стойност на банкнотите в обращение през годината на въвеждането на еврото е по-малка от общата средна стойност в евро на банкнотите в обращение през референтния период (включително тези, деноминирани в националната валута на държавата-членка, която е въвела еврото и превърнати в евро по всекидневния референтен валутен курс по време на референтния период), тогава коефициентът „К”, приложим по отношение на годината на въвеждане на еврото в съответствие с член 4, параграф 1, се намалява със задна дата в същото съотношение, както спадът на общата средна стойност на банкнотите в обращение.

Намаляването на коефициента не трябва да доведе до по-ниска стойност от 0,8606735. Ако се приложи тази дерогация към всяка от компенсационните суми на НЦБ, приложими през периода от втората до петата година след годината на въвеждането на еврото съгласно 4, параграф 1, се добавя по една четвърт от полученото в резултат намаление на компенсационните суми на НЦБ („КС”), приложимо през годината на въвеждането на еврото .

Б. Втора условна корекция

Ако тези национални централни банки (НЦБ), за които компенсационната сума, упомената в член 4, параграф 1 е положително число, заплащат нетно възнаграждение по вътрешните за Евросистемата салда от банкнотите в обращение, което добавено към позицията „салдо след разпределяне на паричния доход” в техните отчети за приходите и разходите в края на годината , води до нетен разход, , коефициентът „К”, прилаган за годината на въвеждане на еврото съгласно член 4, параграф 1, се намалява до необходимата за елиминиране на това условие степен.

Намаляването на коефициента не трябва да доведе до по-ниска стойност от 0,8606735. Ако се приложи тази дерогация към всяка от компенсационните суми на НЦБ, приложими през периода от втората до петата година след годината на въвеждането на еврото съгласно 4, параграф 1, се добавя по една четвърт от полученото в резултат намаление на компенсационните суми на НЦБ („КС”), приложимо през годината на въвеждането на еврото